

TID Tisdag 7.1.2020 klo 18.00

PLATS Kyrkbackens församlingshem, Öja-auditoriet, Kronobyvägen 3

MÖTESÄRENDEN

- § 1 Mötes öppnande
- 2 Mötets laglighet och beslutsförhet
- 3 Val av protokolljusterare och när protokollet hålls framlagt till påseende
- 4 Godkännande av arbetsordning
- 5 Val av ordinarie medlem och suppleant från Halsö församling till gemensamma kyrkorådet
- 6 Val av ordinarie medlem och suppleant från Halsö församling till fastighets- och begravningsväsendets direktion
- 7 Ekonomisk översikt

Jukka Paananen
ordförande

KARLEBY KYRKLIGA SAMFÄLLIGHET
Gemensamma kyrkofullmäktige

FÖREDRAGNINGSLISTA/
PROTOKOLL
7.1.2020

1/2020

TID Tisdag 7.1.2020 klo 18.00–19.45

PAIKKA Karleby församlingshem, Öja-auditoriet, Kronobyvägen 3

LÄSNÄ x Paananen Jukka ordförande
x Snellman Hans vice ordförande

Fullmäktigeledamöterna:

Från Karleby finska församling:

x Aho Annu	x Pensaari Paula
x Annala Heini	x Rytioja Antti
- Isotalus Tiina	x Salmi Marjo
- Jyrinki Kirsti	- Sarkkinen Mika
x Kellosalo Anne	x Store Ida-Emilia
x Kinnunen Erkki	x Suonsyrjä Ilkka
x Kuusniemi Hannu	x Sykäräinen Sakari
x Leivo Marjaana	x Syrjälä Tommi
x Läspä Sirpa	- Taskila Petri
- Nurmi Pekka	- Teerikangas Kristiina
x Nyakwama Minna	x Urpilainen Pirjo
x Passoja Merja	- Valli Eemeli

Från Karleby svenska församling:

- Bäck Solveig	- Pettersson Thomas
- Kankkonen Niklas	x Sandell Torbjörn
- Lindqvist Mikael	- Smedjebacka Sonja

Från Kaustby och Ullava församling:

x Hanhikoski Kari	- Linnarinne Tanja
- Kentala Jussi	- Myllymäki Raimo
x Kettu Terttu	x Salo Oili

Från Kelviå församling:

x Hankaniemi Leena	x Luoma Otto
x Jylhä Harri	- Muuraiskangas-Nissilä Tuula
- Kivistö Irja	- Timlin Juhani

Från Lochteå församling:

- Haverinen Risto	x Niemi Heikki
x Hyyppä Pentti	x Orjala Vuokko

Från Halsö församling:

x Hietalahti Paavo	x Mikkonen Hannu
x Lindfors Kalevi	

Frånvarande

Från Karleby finska församling:

- Isotalus Tiina
- Nurmi Pekka
- Sarkkinen Mika
- Teerikangas Kristiina

Suppleant

- x Virkkala Touko
- x Klemola Eero
- x Hulkko Pekka
- x Isotalus Helena

Från Karleby svenska församling:

- Lindqvist Mikael
- Smedjebacka Sonja

- x Vidjeskog Johnny
- x Haals Benita

Från Kaustby och Ullava församling:

- Linnarinne Tanja

- Känsälä Kai-Eerik

Från Kelviå församling:

- Kivistö Irja

- x Kallinen Markku

Från Lochteå församling:

- Haverinen Risto

- x Anttila Samuli

Gemensamma kyrkorådet:

- Autio Mauri
- Hänninen Riitta
- Östman-Tylli Nina

Övriga:

- Harju Veli Pekka
- x Karhulahti Juha
- Kauppinen Anne
- x Lapinoja Antti
- x Sirviö Jouni
- x Stenberg Per

- kyrkoherde, Kaustby och Ullava
- kyrkoherde, Halso
- tf. kyrkoherde, Kelviå
- tf. kyrkoherde, Lochteå
- kyrkoherde, Karleby finska
- kyrkoherde, Karleby svenska

- x Marjamaa Helinä
- Forsgård Lisen

- förvaltningsdirektör
- informationschef

- x Herlevi Susanna

- protokollförare

§ 1 / 2020**MÖTES ÖPPNANDE**

Ordföranden öppnande mötet, varefter kyrkoherde Jouni Sirviö höll inledningsandakt.

Ordföranden hälsade fullmäktigeledamöterna från Halso församling välkomna till gemensamma kyrkofullmäktige.

§ 2 / 2020**MÖTETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET**

Enligt kapitel 8 i kyrkoordningen skall kallelsen jämte förteckningen över ärenden tillställas gemensamma kyrkofullmäktiges och gemensamma kyrkorådets medlemmar senast en vecka före sammanträdet samt vara anslagen på församlingens anslagstavla under en veckas tid före sammanträdet.

Gemensamma kyrkofullmäktige är beslutför, när över hälften av medlemmarna är närvarande.

Företogs namnupprop. Vid namnuppropet konstaterades, att 32 ledamöter var på plats samt 8 suppleanter.

Mötet konstaterades vara lagenligt sammankallat och beslutfört.

§ 3 / 2020**VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE OCH NÄR PROTOKOLLET HÅLLS FRAMLAGT TILL PÅSEENDE**

Till protokolljusterare valdes Benita Haals och Leena Hankaniemi. Protokollet justeras 10.1.2020 kl. 14.00 på ekonomikontoret, Västra Kyrkogatan 17.

Det justerade protokollet finns till påseende 14.1.–13.2.2020 på ekonomikontoret.

§ 4 / 2020**GODKÄNNANDE AV ARBETSORDNING**

Mötet godkände arbetsordningen enligt föredragningslistan.

§ 5 / 2020**VAL AV ORDINARIE MEDLEM OCH SUPPLEANT FRÅN HALSO FÖRSAMLING TILL GEMENSAMMA KYRKORÅDET**

Gemensamma kyrkofullmäktige godkände 12.3.2019 att Halsö församling ansluter sig till Karleby kyrkliga samfällighet fr.o.m. 1.1.2020. Dessutom godkändes att gemensamma kyrkorådet består av ordförande, vice ordförande och 12 medlemmar.

Gemensamma kyrkorådet har godkänt hur medlemsantalet fördelas:

Karleby finska församling	5
Karleby svenska församling	2
Kaustby och Ullava församling	2
Kelviå församling	1
Lochteå församling	1
Halso församling	1

Gemensamma kyrkorådet väljs inte i sin helhet på nytt utan endast representanter från Halsö församling skall väljas för år 2020. Denna synvinkel understöds av en ständig princip som även gäller förtroendevalda.

Förslag: Gemensamma kyrkorådet föreslår, att gemensamma kyrkofullmäktige utser en medlem och en personlig suppleant från Halsö församling till gemensamma kyrkorådet för år 2020.

Beslut: Valdes enhälligt till ordinarie medlem Paavo Hietalahti och till personlig suppleant Seija Karhukorpi till gemensamma kyrkorådet för år 2020.

§ 6 / 2020

VAL AV ORDINARIE MEDLEM OCH SUPPLEANT FRÅN HALSO FÖRSAMLING TILL FASTIGHETS- OCH BEGRAVNINGSVÄSENDETS DIREKTION

Fastighets- och begravningsväsendets direktion ansvarar för underhållet av samfällighetens fastigheter, byggnader och materiel, reparationer och anskaffningar, skötseln av mark- och skogsområden samt för samfällighetens begravningsplatser, om grundandet och skötseln av dessa samt behandling av ärenden som berör gravvårdsfondens verksamhet. Direktionen förbereder ärenden till behandling i gemensamma kyrkorådet eller fullmäktige i enlighet med vad som bestäms i denna instruktion samt stadgas i kyrkolagen och kyrkoordningen.

Gemensamma kyrkofullmäktige väljer ledamöterna till fastighets- och begravningsväsendets direktion i fyraårsperioder. Från Karleby finska församling väljs två ledamöter, varav den ena fungerar som ordförande. Gemensamma kyrkofullmäktige utser ordföranden för mandatperioden. Från Karleby svenska, Kaustby och Ullava, Kelviå, Lochteå samt Halsö församlingar väljs en ledamot från vardera församling och de fungerar turvis i alfabetisk ordning som vice ordförande i ett år åt gången. För varje ledamot i direktionen utnämns en personlig suppleant.

Fastighets- och begravningsväsendets direktion väljs inte i sin helhet på nytt utan endast representanter från Halsö församling skall väljas för år 2020. Denna synvinkel understöds av en ständig princip som även gäller förtroendevalda.

Förslag: Gemensamma kyrkorådet föreslår, att gemensamma kyrkofullmäktige utser en medlem och en personlig suppleant från Halsö församling till fastighets- och begravningsväsendets direktion för år 2020.

Beslut: Valdes enhälligt till ordinarie medlem Hannu Mikkonen och till personlig suppleant Erkki Hietalahti till fastighets- och begravningsväsendets direktion för år 2020.

§ 7 / 2020 EKONOMISK ÖVERSIKT

Förvaltningsdirektören håller en översikt över ekonomin.

Förslag: Antecknas till kännedom.

Beslut: Efter diskussion antecknades till kännedom.

§ 8 / 2020 BESVÄRSANVISNING

FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING

<p>Grunderna för förbudet</p>	<p>Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen inte möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Besvär enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får inte anföras över ett beslut om offentlig upphandling, eftersom beslutet endast gäller beredning av upphandlingsförfarandet.</p> <p>Paragrafer i protokollet: 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9</p>
	<p>Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring 1. Enligt 5 § 2 mom. i förvaltningsprocesslagen får beslut inte överklagas genom besvär. 2. Enligt annan lag får beslut inte överklagas genom besvär. 3. Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärdet som anges i 25 § i upphandlingslagen¹.</p> <p>Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:</p>

UPPHANDLINGSRÄTTELSE

<p>Inlämning av upphandlingsrättelse</p>	<p>En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (132–135 § i upphandlingslagen).</p> <p>Leveransadress Upphandlingsrättelsen ska sändas till den upphandlande enheten: Karleby kyrkliga samfällighet Västra Kyrkogatan 17, 67100 Karleby kokkola@evl.fi</p> <p>Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas inom 14 dagar efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet skickades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickats anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt.</p>
<p>Upphandlingsrättelsens innehåll</p>	<p>Av upphandlingsrättelsen ska framgå:</p> <ul style="list-style-type: none"> – namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet – vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller – hurdan rättelse som yrkas – på vilka grunder rättelse yrkas. <p>Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.</p>

¹ Tröskelvärdena för tillämpning av upphandlingslagen (moms 0 %): 60 000 euro (varor, tjänster och projekttävlingar), 150.000 euro (byggentreprenader), 400.000 euro (social- och hälsovårdstjänster) och 500.000 euro (koncessioner).

Pöytäkirjan tarkastajien nimikirjaimet - Protokolljusterarnas initialer

10.1.2020

BESVÄRSANVISNING

<p>Besvärsmyndighet och besvärstid</p>	<p><u>Kyrko- och förvaltningsbesvär</u> Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.</p> <p>Besvärsmyndighet och kontaktinformation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Norra-Finlands förvaltningsdomstol <p>PB 189 (Isokatu 4), 90101 Uleåborg pohjois-suomi.hao@oikeus.fi fax 029 56 42841</p> <p>Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet.</p> <p>Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet: 5, 6 Besvärstid 30 dagar</p> <p>Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet: 30 dagar</p> <p><u>Kyrkobesvär i ett underställningsärende</u> Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.</p> <p>Besvärsmyndighet och kontaktinformation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Domkapitlet i Uleåborg stift, paragrafer i protokollet: 30 dagar <p>PB 85 (Hallituskatu 3), 90101 Uleåborg oulu.tuomiokapituli@evl.fi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kyrkostyrelsen, paragrafer i protokollet: 30 dagar <p>PB 210 (Södra kajen 8), 00131 Helsingfors kyrkostyrelsen@evl.fi fax 09 1802 350</p>
<p>Beräkning av tiden för ändrings-sökande</p>	<p>Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från den dag vederbörande har fått del av beslutet, denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades.</p>
	<p>Besvär hos marknadsdomstolen Besvär ska lämnas in skriftligen inom 14 dagar från det att anbudssökanden eller anbudsgivaren i fråga delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärsanvisning.</p> <p>Om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlings- eller koncessionsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden, ska besväret anföras inom 30 dagar från det att anbudsgivaren har delgetts beslutet jämte besvärsanvisning.</p> <p>Besvär hos marknadsdomstolen ska anföras senast inom sex månader från det att upphandlingsbeslutet fattats i det fall att anbudssökanden eller anbudsgivaren har delgetts upphandlingsbeslutet jämte besvärsanvisning och beslutet eller besvärsanvisningen har varit väsentligen bristfälliga.</p> <p>En anbudssökande eller anbudsgivare anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter det att brevet sändes, om det inte visas att delgivningen skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickades anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet, som har lett till att meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.</p> <p>Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress som enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.</p> <p>Marknadsdomstolens kontaktinformation</p> <p>Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på adressen:</p> <p>Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors markkinaoikeus@oikeus.fi fax 029 56 43314</p> <p>Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet.</p>

Besvärsskrift	<p>I besvärsskriften <u>ska anges</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> – vem som anför besvär, namn och hemort – postadress och telefonnummer samt andra nödvändiga kontaktuppgifter – e-postadress, om besvärmyndighetens beslut kan delges elektroniskt – vilket beslut man söker ändring i – på vilka punkter man söker ändring i beslutet och vilka ändringar som yrkas – på vilka grunder ändring söks. <p>Besvärsskriften ska undertecknas av den som anför besvär, av en laglig företrädare eller av ett ombud. Om talan förs av en laglig företrädare eller ett ombud, eller om besvärsskriften avfattats av någon annan person, ska även denna persons namn och hemort uppges i besvärsskriften.</p> <p>Till besvärsskriften <u>ska fogas</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> – det beslut man söker ändring i, i original eller kopia – ett intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller en annan utredning över när besvärstiden börjat – handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten. <p>Ett ombud som inte är advokat eller offentligt rättsbiträde ska bifoga en fullmakt till besvärsskriften.</p> <p>En upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning kan enligt upphandlingslagen överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som gäller 1) enbart beredning av ett upphandlingsförfarande, 2) att upphandlingskontraktet inte delas upp i olika delar med stöd av 75 § i upphandlingslagen eller 3) att som grund för valet av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i enlighet med 93 § i upphandlingslagen används enbart lägsta pris eller kostnader. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 25 § i upphandlingslagen.</p>
Inlämning av besvär	<p>Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden.</p>
Rättegångsavgift	<p>Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Rättegångsavgiften vid förvaltningsdomstolen är 260 euro och 2.050 euro vid marknadsdomstolen. Behandlingsavgiften vid marknadsdomstolen är emellertid 4.100 euro om värdet av upphandlingen är minst 1 miljoner euro och 6.140 euro om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro.</p>

§ 9 / 2020 MÖTETS AVSLUTANDE

Till slut sjöngs psalmen 46 "Himlens stjärna fordom ledde". Mötet avslutades kl. 19.45.

På mötets vägnar

Försäkrar

Jukka Paananen
ordförande

Susanna Herlevi
protokollförare

Vi har granskat protokollet 10.1.2020.

Benita Haals

Leena Hankaniemi